

Dodatok č. 3

k Zmluve o nájme poľnohospodárskej pôdy č. 10 189
zo dňa 4.10.2016 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 4.5.2020 a Dodatku č. 2 zo dňa 29.3.2021
uzatvorenej podľa Zákona 504/2003 Z. z. a ust. § 663 – 684 Obč. Zákonníka
(ďalej len „Dodatok“)

Prenajímateľ: OBEC Dolný Bar
Trvalý pobyt: SLOVENSKÁ REPUBLIKA, 930 14 Dolný Bar, č. 30
IČO: 305367
IBAN: SK67 0200 0000 0000 1842 6122
(ďalej len „Prenajímateľ“)

a

Nájomca: Dan-Slovakia Agrar a.s.
Sídlo: Nový Dvor, 932 01 Veľký Meder
IČO: 36 240 729
Zastúpenie: Nicolai Wowk Jepsen - predseda predstavenstva
Tünde Somogyi, Ing. - člen predstavenstva

(ďalej len „Nájomca“)

I.

1. Tento Dodatok sa uzatvára z dôvodu aktualizácie predmetu nájmu poľnohospodárskej pôdy a výšky nájomného.
2. Čl. II. bod 1 Zmluvy znie nasledovne:
 1. Prenajímateľ je výlučným vlastníkom, resp. podielovým spoluvlastníkom nehnuteľností, poľnohospodárskej pôdy podľa prílohy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou Dodatku.

Užívaná výmera: 99 995,00 m²
3. Čl. III. bod 2 Zmluvy znie nasledovne:
 2. Výška nájomného od 01.01.2024 za prenájom predmetu zmluvy, poľnohospodárskej pôdy, podľa článku II. tejto zmluvy je stanovená dohodou vo výške 150.- €/ha/rok to znamená, že nájomné za prenájom predmetu nájmu, poľnohospodárskej pôdy, podľa článku II. tejto zmluvy predstavuje sumu: 1499,98 € na rok (*slovom: tisícštyristodevät'desiatdeväť eur a 98 centov na rok*).

Ostatné časti Zmluvy ostávajú nezmenené.

06.02.2024
S

II.

1. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania.
2. Obe zmluvné strany prehlasujú, že si tento Dodatok prečítali a s jeho obsahom súhlasia, čo potvrdzujú svojim podpisom.
3. Tento Dodatok je vyhotovený v dvoch vyhotoveniach.

Prílohy:

- Špecifikácia predmetu nájmu

Vo Veľkom Mederi, dňa 06.02.2024

[Handwritten signature]



OBEC Dolný Bar
Prenajímateľ

[Handwritten signature]



Dán - Slovakia Agrať, a.s.
Nájomca

Špecifikácia predmetu nájmu

06.02.2017

Evidenčné číslo 88

IČO 305367

Meno vlastníka OBEC Dolný Bar

Adresa č. 30, 930 14 Dolný Bar

Číslo dohody 10 189

Katastrálne územie 812234 Dolný Bar

Parcela	Operát	LV	Miestny názov	Druh pozemku	Výmera celá (m ²)	Výmera pre NZ (m ²)	Vlastnícky kód	Vlastnícky podiel	Vlastnícky podiel (m ²)	Sadzba EUR/ha	Nájomné (EUR)
319/4	C	558	85	Orná pôda	8 559	8 559	PD	1/1	8 559,00	150,00	128,39
887/10	C	558	85	Ostatná plocha	10 010	10 010	PD	1/1	10 010,00	150,00	150,15
887/52	C	558	85	Orná pôda	652	652	PD	1/1	652,00	150,00	9,78
887/63	C	558	85	Orná pôda	83	83	PD	1/1	83,00	150,00	1,25
887/64	C	558	85	Ostatná plocha	267	267	PD	1/1	267,00	150,00	4,01
887/68	C	558	85	Orná pôda	981	981	PD	1/1	981,00	150,00	14,72
887/75	C	558	85	Ostatná plocha	46	46	PD	1/1	46,00	150,00	0,69
887/76	C	558	85	Orná pôda	36	36	PD	1/1	36,00	150,00	0,54
1250/53	C	558	85	Orná pôda	79	79	PD	1/1	79,00	150,00	1,19
1250/70	C	558	85	Orná pôda	6	6	PD	1/1	6,00	150,00	0,09
1250/78	C	558	85	Orná pôda	768	768	PD	1/1	768,00	150,00	11,52
1250/92	C	558	85	Orná pôda	2 268	2 268	PD	1/1	2 268,00	150,00	34,02
1250/93	C	558	85	Orná pôda	768	768	PD	1/1	768,00	150,00	11,52
1250/94	C	558	85	Orná pôda	594	594	PD	1/1	594,00	150,00	8,91
1250/136	C	558	85	Orná pôda	149	149	PD	1/1	149,00	150,00	2,24
1250/137	C	558	85	Orná pôda	66	66	PD	1/1	66,00	150,00	0,99
1250/138	C	558	85	Orná pôda	60	60	PD	1/1	60,00	150,00	0,90
1250/261	C	558	85	Orná pôda	661	661	PD	1/1	661,00	150,00	9,92
1250/269	C	558	85	Orná pôda	195	195	PD	1/1	195,00	150,00	2,93
1250/369	C	558	85	Orná pôda	44	44	PD	1/1	44,00	150,00	0,66
1250/386	C	558	85	Orná pôda	189	189	PD	1/1	189,00	150,00	2,84
465/2	E	558	85	Orná pôda	1 283	1 064	PD	1/1	1 064,00	150,00	15,96
465/1	E	558	85	Orná pôda	4 349	4 349	PD	1/1	4 349,00	150,00	65,24
470/1	E	558	85	Orná pôda	898	846	PD	1/1	846,00	150,00	12,69
919	E	558	812234	Orná pôda	6 898	6 898	Z	1/1	6 898,00	150,00	103,47
1158	E	558	85	Trvalý trávny porast	6 870	6 391	PD	1/1	6 391,00	150,00	95,87
1159	E	558	85	Trvalý trávny porast	5 524	5 524	PD	1/1	5 524,00	150,00	82,86
1192	E	558	85	Orná pôda	2 709	2 709	PD	1/1	2 709,00	150,00	40,64
1193	E	558	85	Orná pôda	2 723	2 723	PD	1/1	2 723,00	150,00	40,85
1194	E	558	85	Orná pôda	5 877	5 877	PD	1/1	5 877,00	150,00	88,16

Špecifikácia predmetu nájmu

Parcela	Operát	LV	Miestny názov	Druh pozemku	Výmera celá (m ²)	Výmera pre NZ (m ²)	Vlastnícky kód	Vlastnícky podiel	Vlastnícky podiel (m ²)	Sadzba EUR/ha	Nájomné (EUR)
502	E	600	85	Orná pôda	6 625	6 625	PD	4/12	2 208,33	150,00	33,12
841	E	637	85	Orná pôda	30 780	30 780	PD	2975/23796	3 848,15	150,00	57,72
1250/181	C	678	85	Orná pôda	961	961	PD	1/3	320,33	150,00	4,80
1250/187	C	678	85	Orná pôda	37	37	PD	1/3	12,33	150,00	0,18
1052	E	678	85	Orná pôda	47 830	47 830	PD	1/3	15 943,33	150,00	239,15
803/6	E	775	85	Orná pôda	19 743	19 743	PD	5/32	3 084,84	150,00	46,27
618	E	852	812234	Trvalý trávny porast	5 773	1 512	Z	1/2	756,00	150,00	11,34
388	E	853	85	Orná pôda	7 049	6 656	PD	1/2	3 328,00	150,00	49,92
724/1	E	854	85	Ostatná plocha	392	392	PD	1/3	130,67	150,00	1,96
701	E	858	2	Orná pôda	17 393	13 202	Z	23/96	3 162,98	150,00	47,44
387	E	868	85	Orná pôda	7 229	4 211	PD	1/6	701,83	150,00	10,53
545	E	869	812234	Orná pôda	626	626	Z	1/6	104,33	150,00	1,56
546	E	869	812234	Trvalý trávny porast	450	450	Z	1/6	75,00	150,00	1,13
547	E	869	812234	Orná pôda	1 014	1 014	Z	1/6	169,00	150,00	2,54
548	E	869	812234	Trvalý trávny porast	1 489	1 489	Z	1/6	248,17	150,00	3,72
549	E	869	812234	Orná pôda	2 694	2 694	Z	1/6	449,00	150,00	6,74
842	E	1019	85	Orná pôda	12 013	12 013	PD	2975/23796	1 501,88	150,00	22,53
369/2	E	1058	85	Orná pôda	1 359	1 342	PD	23/96	321,52	150,00	4,82
369/1	E	1058	85	Orná pôda	3 249	3 202	PD	23/96	767,15	150,00	11,51
Za katastrálne územie 49x					217 641				99 994,84		1 499,98
Za vlastníka 49x					217 641				99 994,84		1 499,98
Zaokružlene									99 995		1 499,98